

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Рабочая программа дисциплины (модуля)

**ENGLISH LANGUAGE OF DIPLOMATIC AND CONSULAR SERVICE (BASIC)**  
**(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ И КОНСУЛЬСКОЙ СЛУЖБЫ**  
**(БАЗОВЫЙ))**

Направление и направленность (профиль)

41.04.05 Международные отношения. Международные отношения и приграничное сотрудничество (Cross-Border Cooperation and Sustainable Development in the Asia-Pacific Region)

Год набора на ОПОП  
2023

Форма обучения  
очная

Владивосток 2024

Рабочая программа дисциплины (модуля) «English language of diplomatic and consular service (basic) (Английский язык дипломатической и консульской службы (базовый))» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 41.04.05 Международные отношения (утв. приказом Минобрнауки России от 12.07.2017г. №649) и Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утв. приказом Минобрнауки России от 06.04.2021 г. N245).

Составитель(и):

*Хисамутдинова Н.В., доктор исторических наук, профессор, Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения, Natalya.Khisamutdinova@vvsu.ru*

Утверждена на заседании кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения от 15.05.2024 , протокол № 9

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой (разработчика)

Гнездечко О.Н.

<b>ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ</b>	
Сертификат	1575460209
Номер транзакции	000000000D1F7F2
Владелец	Гнездечко О.Н.

## 1 Цель, планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)

Целью освоения дисциплины «English Language of Diplomatic and Consular Service (basic)» является развитие навыков профессионального общения на английском языке в сфере международной деятельности.

Задачи дисциплины:

- совершенствовать лексико-грамматические и коммуникативные навыки, необходимые для эффективной профессиональной коммуникации в мультикультурной среде;
- познакомить с нормами речевого поведения при профессиональной коммуникации в мультикультурной среде, основными коммуникативными технологиями и требованиями, предъявляемыми к работникам дипломатической и консульской службы;
- сформировать умения пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения;
- развить навыки устного и письменного взаимодействия в рамках межъязыковой и межкультурной коммуникации.

Планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю), являются знания, умения, навыки. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлен в таблице 1.

Таблица 1 – Компетенции, формируемые в результате изучения дисциплины (модуля)

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	
			Код результата	Формулировка результата
41.04.05 «Международные отношения» (М-МО)				

## 2 Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП

Дисциплина "English language of diplomatic and consular service (basic)" является интегральной частью подготовки магистров по направлению подготовки "Международные отношения". Входными требованиями, необходимыми для ее освоения, является наличие у обучающихся компетенций, сформированных при изучении дисциплины «Английский язык в профессиональной сфере» по направлению «Международные отношения».

Для успешного освоения дисциплины "English language of diplomatic and consular service (basic)" студент должен владеть английским языком на уровне не ниже среднего, а именно:

- знать и использовать, помимо бытовой, общественно-политическую лексику;
- выделять из аудиотекста на общественно-политическую тему, воспроизведенного с нормальной скоростью, основную идею;
- при чтении англоязычного текста общественно-политической тематики отделять основную информацию от второстепенной, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста;
- логично и грамматически правильно строить монологическое и диалогическое высказывание по общественно-политическим темам (не менее 20 предложений);
- вести переписку, выбирая правильный стиль.

### 3. Объем дисциплины (модуля)

Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу с обучающимися (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу, приведен в таблице 2.

Таблица 2 – Общая трудоемкость дисциплины

Название ОПОП ВО	Форма обучения	Часть УП	Семестр (ОФО) или курс (ЗФО, ОЗФО)	Трудо-емкость (З.Е.)	Объем контактной работы (час)					СРС	Форма аттес-тации	
					Всего	Аудиторная			Внеауди-торная			
						лек.	прак.	лаб.	ПА			КСР
41.04.05 Международные отношения	ОФО	М01.Б	1	3	25	0	0	24	1	0	83	Э

### 4 Структура и содержание дисциплины (модуля)

#### 4.1 Структура дисциплины (модуля) для ОФО

Тематический план, отражающий содержание дисциплины (перечень разделов и тем), структурированное по видам учебных занятий с указанием их объемов в соответствии с учебным планом, приведен в таблице 3.1

Таблица 3.1 – Разделы дисциплины (модуля), виды учебной деятельности и формы текущего контроля для ОФО

№	Название темы	Код ре-зультата обучения	Кол-во часов, отведенное на				Форма текущего контроля
			Лек	Практ	Лаб	СРС	
1	The English language and its peculiarities.	РД3, РД4	0	0	6	20	опрос, разноуровневые задания, презентация
2	Diplomacy as a career	РД1, РД2, РД3, РД4	0	0	6	20	опрос, разноуровневые упражнения, тест, реферат
3	National identity	РД1, РД2, РД3, РД4	0	0	6	20	опрос, разноуровневые задания, тест
4	News Media and diplomacy	РД1, РД2, РД4	0	0	6	23	опрос, проект, контрольная работа
<b>Итого по таблице</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>24</b>	<b>83</b>	

#### 4.2 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля) для ОФО

*Тема 1 The English language and its peculiarities.*

Содержание темы: English as a language of international communication. Features of the English language system (vocabulary, grammar, phonetics). Differences in American and British English Language Systems.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа в парах над лексикой, работа в группах, дискуссия, презентация.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: работа по учебным пособиям, выполнение упражнений, подготовка презентации.

*Тема 2 Diplomacy as a career.*

Содержание темы: Features of diplomatic work; definition of basic terms; description of the personal and professional qualities of a person engaged in diplomatic activity.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа в группах, ролевая игра, выполнение упражнений, тест.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: работа по учебным пособиям,

выполнение упражнений, подготовка реферата.

### *Тема 3 National identity.*

Содержание темы: Characteristics of different linguistic cultures, the basics of international business etiquette.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа в группах, учебная дискуссия, презентации.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: работа по учебным пособиям, выполнение упражнений.

### *Тема 4 News Media and diplomacy.*

Содержание темы: Review of English-language mass media; features of the English media language; various media styles; features of newspaper headlines; diplomacy and media.

Формы и методы проведения занятий по теме, применяемые образовательные технологии: Работа над лексикой, дискуссия, выполнение упражнений, проект.

Виды самостоятельной подготовки студентов по теме: работа по учебным пособиям, выполнение проекта (перевод текстов различных видов СМИ) и упражнений.

## **5 Методические указания для обучающихся по изучению и реализации дисциплины (модуля)**

### **5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины и по обеспечению самостоятельной работы**

Основной вид занятий для студентов очной формы обучения – лабораторные занятия с применением информационно-коммуникационных технологий. Освоение курса предполагает посещение лабораторных занятий, самостоятельную работу по подготовке к аудиторным занятиям (с применением компьютерных программ и без их применения), выполнение проектов, включая подготовку презентаций, тренинговых и тестовых заданий, самостоятельную работу по отдельным темам, посещение консультаций.

В течение семестра студенты получают консультации по интересующим их вопросам.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивной форме, составляет 100%.

Контроль успеваемости студентов осуществляется в соответствии с рейтинговой системой оценки знаний. На занятиях осуществляется текущий поурочный контроль студентов в форме опроса, участия в ролевых играх, выполнения упражнений и тестовых заданий, также осуществляется проверка домашнего задания.

Аттестация студентов осуществляется в соответствии с Положением о рейтинговой системе оценки успеваемости студентов ВГУЭС: студенты получают баллы за работу на каждом занятии (выполнение упражнений, участие в дискуссиях и ролевых играх), выполнение домашних заданий (подготовка презентаций, проектов и рефератов).

Формой итоговой аттестации является экзамен.

При выполнении лабораторных работ студенты могут использовать "Методические рекомендации к выполнению лабораторных работ по иностранным языкам".

### **5.2 Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

При необходимости обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов (по заявлению обучающегося) предоставляется учебная информация в доступных формах с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением

тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания, консультации и др.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; индивидуальные задания, консультации и др.

## **6 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю) созданы фонды оценочных средств. Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 1.

## **7 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

### **7.1 Основная литература**

1. Гусевская, Н. Ю. Theory of International Relations : учебное пособие / Н. Ю. Гусевская. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 163 с. — ISBN 978-5-9293-3141-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/363272> (дата обращения: 30.09.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Еныгин, Д. В., Practice book in intercultural tolerance and empathy : учебное пособие / Д. В. Еныгин, Н. Ю. Фоминых, А. В. Бубенчикова, М. А. Афанасьев. — Москва : Русайнс, 2024. — 61 с. — ISBN 978-5-466-03841-5. — URL: <https://book.ru/book/951035> (дата обращения: 25.09.2024). — Текст : электронный.

3. Устинова, Е. В., Английский язык в сфере международного права=English for international law specialists : учебное пособие / Е. В. Устинова, Ю. А. Егорова, С. И. Кузьминская. — Москва : КноРус, 2023. — 175 с. — ISBN 978-5-406-10143-8. — URL: <https://book.ru/book/948670> (дата обращения: 25.09.2024). — Текст : электронный.

### **7.2 Дополнительная литература**

1. Гусевская, Н. Ю. Global politics : учебное пособие / Н. Ю. Гусевская. — Чита : ЗабГУ, 2021. — 147 с. — ISBN 978-5-9293-2942-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/271385> (дата обращения: 30.09.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Еныгин, Д. В., All around testing : учебное пособие / Д. В. Еныгин, М. В. Зарудная, Н. Ю. Фоминых, А. В. Бубенчикова. — Москва : Русайнс, 2024. — 70 с. — ISBN 978-5-466-06880-1. — URL: <https://book.ru/book/953970> (дата обращения: 25.09.2024). — Текст : электронный.

3. Национальный корпус русского языка. Параллельный корпус (английский) <https://ruscorpora.ru/new/search-para-en.html>

### **7.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая профессиональные базы данных и информационно-справочные системы (при необходимости):**

1. Электронно-библиотечная система "BOOK.ru"
2. Электронно-библиотечная система "ЛАНЬ"
3. Open Academic Journals Index (ОАИ). Профессиональная база данных - Режим доступа: <http://oaji.net/>
4. Президентская библиотека им. Б.Н.Ельцина (база данных различных профессиональных областей) - Режим доступа: <https://www.prlib.ru/>
5. Информационно-справочная система "Консультант Плюс" - Режим доступа: <http://www.consultant.ru/>

**8 Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения**

Основное оборудование:

- Проектор
- Интерактивный монитор Qomo QIT600
- П/К DNS Office T300, мышь Genius NetScroll 100, клавиатура Genius KB-06X, монитор AOC919 19"
- П/К №1: PCG Personal-i3/клав/мышь/монитор Beng GW2250M
- П/К №1 Corei3-3225/2X2048/500/клав/мышь/монитор Beng GW2250M
- Персональный компьютер Lenovo (С.б.+монитор 21.5"+клавиатура+мышь)

Программное обеспечение:

- ABBYY Lingvo 12 English
- ABBYY Lingvo 12 Multi-languages
- Acrobat Professional 9.0 English



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

КАФЕДРА МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ

Фонд оценочных средств  
для проведения текущего контроля  
и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

**ENGLISH LANGUAGE OF DIPLOMATIC AND CONSULAR SERVICE (BASIC)  
(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ И КОНСУЛЬСКОЙ СЛУЖБЫ  
(БАЗОВЫЙ))**

Направление и направленность (профиль)

41.04.05 Международные отношения. Международные отношения и приграничное сотрудничество (Cross-Border Cooperation and Sustainable Development in the Asia-Pacific Region)

Год набора на ОПОП  
2023

Форма обучения  
очная

Владивосток 2024

## 1 Перечень формируемых компетенций

Название ОПОП ВО, сокращенное	Код и формулировка компетенции	Код и формулировка индикатора достижения компетенции
41.04.05 «Международные отношения» (М-МО)		

Компетенция считается сформированной на данном этапе в случае, если полученные результаты обучения по дисциплине оценены положительно (диапазон критериев оценивания результатов обучения «зачтено», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично»). В случае отсутствия положительной оценки компетенция на данном этапе считается несформированной.

## 2 Показатели оценивания планируемых результатов обучения

Таблица заполняется в соответствии с разделом 1 Рабочей программы дисциплины (модуля).

## 3 Перечень оценочных средств

Таблица 3 – Перечень оценочных средств по дисциплине (модулю)

Контролируемые планируемые результаты обучения	Контролируемые темы дисциплины	Наименование оценочного средства и представление его в ФОС		
		Текущий контроль	Промежуточная аттестация	
Очная форма обучения				
РД1	Знание : основ понятийного аппарата для профессиональной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности	1.2. Diplomacy as a career	Дискуссия	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
		1.3. National identity	Дискуссия	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
		1.4. News Media and diplomacy	Дискуссия	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
РД2	Навык : использования понятийного аппарата сферы международной деятельности при профессиональном общении на английском языке	1.2. Diplomacy as a career	Дискуссия	Реферат
			Разноуровневые задачи и задания	Реферат
		1.3. National identity	Дискуссия	Реферат
			Разноуровневые задачи и задания	Реферат

		1.4. News Media and diplomacy	Дискуссия	Реферат
			Разноуровневые задачи и задания	Реферат
РД3	Умение : выбирать при иноязычном общении (письменном и устном) англоязычные лексико-грамматические единицы, адекватные формату профессиональной межкультурной коммуникации	1.1. The English language and its peculiarities.	Дискуссия	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
		1.2. Diplomacy as a career	Дискуссия	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
		1.3. National identity	Дискуссия	Тест
			Разноуровневые задачи и задания	Тест
РД4	Навык : устной и письменной коммуникации на английском языке в сфере международной деятельности	1.1. The English language and its peculiarities.	Дискуссия	Контрольная работа
			Разноуровневые задачи и задания	Контрольная работа
		1.2. Diplomacy as a career	Дискуссия	Контрольная работа
			Разноуровневые задачи и задания	Контрольная работа
		1.3. National identity	Дискуссия	Контрольная работа
			Разноуровневые задачи и задания	Контрольная работа
		1.4. News Media and diplomacy	Дискуссия	Контрольная работа
			Разноуровневые задачи и задания	Контрольная работа

#### 4 Описание процедуры оценивания

Качество сформированности компетенций на данном этапе оценивается по результатам текущих и промежуточных аттестаций при помощи количественной оценки, выраженной в баллах. Максимальная сумма баллов по дисциплине (модулю) равна 100 баллам.

Types of academic activity	Discussion, dispute	Multilevel exercises	Test	Essay	Quiz	Total
Laboratory classes	5/20*	5/20*				40
Independent (home) work				20		20
Mid-term assesment			20		20	40
Total	20	20	20	20	20	100

\*The first number means the number of points for work on one topic, the second – the maximum number of points for performing similar types of work during the study of the discipline.

Сумма баллов, набранных студентом по всем видам учебной деятельности в рамках дисциплины, переводится в оценку в соответствии с таблицей.

Сумма баллов по дисциплине	Оценка по промежуточной аттестации	Характеристика качества сформированности компетенции
от 91 до 100	«зачтено» / «отлично»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой, умеет свободно выполнять практические задания, предусмотренные программой, свободно оперирует приобретенными знаниями и умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.
от 76 до 90	«зачтено» / «хорошо»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.
от 61 до 75	«зачтено» / «удовлетворительно»	Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков по некоторым дисциплинарным компетенциям, студент испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.
от 41 до 60	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	У студента не сформированы дисциплинарные компетенции, проявляется недостаточность знаний, умений, навыков.
от 0 до 40	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Дисциплинарные компетенции не сформированы. Проявляется полное или практически полное отсутствие знаний, умений, навыков.

## 5 Примерные оценочные средства

### 5.1 Дискуссия

#### The list of questions for the discussion:

##### Theme 1 English language and its peculiarities

1. What are the phonetic differences between British English and American English?
2. Are there grammar differences between British English and American English?
3. What are the main differences in spelling?
4. What are the American words for city centre, underground, lorry, lift
5. What is the purpose of the language of political correctness?
6. What are the ways to form politically correct language?

##### Theme 2. Diplomacy as a career

1. What are the main requirements for a diplomatic officers?
2. Why is the knowledge of other languages very important for a diplomat?
3. What new skills are demanded for diplomats' competence with growth in the international activity?

##### Theme 3. National identity

1. Is business protocols the same in different countries?
2. What significance has the body code in international relations?
3. Are there any stereotypes about different nations?

##### Theme 4. News Media and Diplomacy

1. How important is Mass Media for diplomacy?
2. What are the most effective types of modern Media?
3. What is the BBC?
4. What language does the NHK broadcast?

#### *Краткие методические указания*

To prepare to answer the proposed questions, you need to study the recommended literature and study information on this topic

It is necessary to know the basic concepts and keywords of the topic, be able to reveal the content of the concept and give examples illustrating theoretical positions.

### Шкала оценки

Оценка	Баллы	Описание
5	5-4	the student demonstrates complete knowledge of the material on the topic, based on familiarity with the required literature and modern publications, gives logical and reasoned answers to all questions
4	3-2	the student demonstrates adequate knowledge of the material on the topic, based on familiarity with the required literature and modern publications, gives rather logical and reasoned answers to all questions
3	1,9-1,0	the student demonstrates weak knowledge of the material on the topic, makes mistakes while speaking of the literature and modern publications, does not give logical answers to the questions
2	0,9-0	There are significant mistakes in students; answers

### 5.2 Пример разноуровневых задач и заданий

A set of exercises (including in electronic form) on the topics being studied.

#### 1 Reproductive level tasks

Task 1. Change the highlighted words / phrases with other ones with the similar meaning.

1. Foreign Service work is **on the front line** of establishing and maintaining official contacts between nations.

2. The growth in the international activity **brings new demands** for diplomats' competence.

3. The diplomacy becomes **multilateral** nowadays when the range of diplomatic duties becomes wider and wider.

4. The growing importance of technical issues is **hand-in-hand with** the process mentioned above.

5. A **significant portion** of a Foreign Service officer's career is served in the country's capital.

Task 2. Complete the sentences according to the text:

1. The task of diplomacy is \_\_\_\_\_ .

2. Foreign Service work includes \_\_\_\_\_ .

3. The growth in the number of international organizations brings new demands for \_\_\_\_\_ .

4. The growth of new technologies requires \_\_\_\_\_ from diplomats.

Task 3. Complete the sentences with proper words.

He has got a \_\_\_\_\_ to become a diplomat since his childhood.

She didn't have courage enough to \_\_\_\_\_ to careers in diplomacy.

Her \_\_\_\_\_ knowledge of chemistry helped us to avoid mistakes.

His demonstrations of sentimental friendship is too \_\_\_\_\_ .

We have a \_\_\_\_\_ number to make a quorum.

She is a \_\_\_\_\_ athlete who participates in many sports.

Cliff couldn't \_\_\_\_\_ to bullying (травля).

His decisions are always \_\_\_\_\_ and efficient.

#### 2 Reconstructive tasks

Task 1. Translate these sentences

A popular notion which has done much in the past to discredit the diplomatic profession is that the chief duty of a diplomat is to secure some advantage for his own country over another, if necessary by means which are not strictly straightforward. Past history gives us many examples to support this view. In the year 1604 Sir Henry Wotton, English diplomat and poet, defined an Ambassador as 'an honest man sent to lie abroad for the good of his country'.

*Краткие методические указания*

- repeat the studied vocabulary and grammar on the topic; Before completing the task,
- carefully read the wording of the task;
- carefully study the recommended audio-video recordings; read the texts and complete tasks based on them,
- use dictionaries if necessary; When working on a written assignment, edit your answer.

*Шкала оценки*

Оценка	Балл	Описание
5	4-3,5	if 91% - 100% of the tasks are completed
4	3,4-2,5	71% - 90% of the tasks are completed
3	2,4-1,5	46% - 70% of the tasks are completed
2	1,4-1,0	16% - 45% of the tasks are completed
1	0,9-0	less than 16% of the tasks are completed

### 5.3 Перечень тем рефератов

1. Lexical Differences in British and American English
2. Political Correctness in the UK and the USA
3. Diplomatic Career Challenges.
4. The qualities for an Effective Diplomat
5. Diplomatic Communication.

*Краткие методические указания*

1. Choose a topic.
2. Prepare a list of sources on the basis of which the abstract will be written.
3. Prepare the text of the abstract, format the abstract in accordance with the requirements.
4. Prepare for an oral presentation - a report on the topic, problem, main points of the abstract.
5. Prepare to answer questions about the content of the essay.

*Шкала оценки*

Оценка	Баллы	Описание
5	15–20	the student fully covered the topic, the abstract was prepared in accordance with the requirements, during the defense process the student was able to answer all questions with reasoning
4	10-14	the student fully covered the topic, the abstract was prepared in accordance with the requirements, but with some shortcomings; during the defense process the student was able to answer nearly all questions
3	7-9	the student could not cover the topic, the abstract was prepared with lots of mistakes; during the defense process the student was not able to answer all questions
2	3-6	the student could not cover the topic at all, the abstract was prepared with lots of mistakes during the defense process the student was able to answer questions at all.
1	0–2	the student has not submitted the paper at all.

### 5.4 Примеры тестовых заданий

Sample tasks for the test

Option 1

Task 1. Read English text 1 and convey its content briefly in writing.

Task 2. Find synonyms for the proposed words/expressions.

Task 3. Define in English the concepts highlighted in the text.

Option 2

Task 1. Read English text 2 and convey its content briefly in writing.

Task 2. Find synonyms for the proposed words/expressions.

Task 3. Define in English the concepts highlighted

Sample text for the test

National character is **an expression** (1) which describes forms of *collective self-perception* (a) and conduct which are shared by the individuals who **inhabit** (2) the modern *nation-states* (b). It presupposes the existence of *psychological and cultural homogeneity* (c) among the citizens of each country, as well as the idea that each nation can be. The noun character describes a *universal aspect* (d) of social life—an internal *self-perception* (e) of individuals and an external one, **observable** (3) through collective **behaviour** (4) Nation states are often built on either ethnic, cultural, or civic lines, and nation states often have elements of all three of these principles in varying amounts. The two main forms of nation states are civic and ethnic. In ethnic nation states, there is a strong sense of ethnic and/or cultural collective identity, and there are fears

of *'melting pot' societies* (f), as they believe that this leads to the loss of national and personal identity. Civic nation states are based on civic rights and citizenship. These nations **require** a shared set of civic values, often this is centred around liberal democracies.

*Краткие методические указания*

- study / review materials on the topic (use material from a textbook, electronic course, information from the Internet, as well as other sources);
  - repeat active vocabulary on the topic studied and grammatical structures;
  - draw up a presentation plan (number and content of slides);
  - select illustrative material;– complete the presentation in accordance with the established form;
- after finishing the work, perform editing.

*Шкала оценки*

Оценка	Балл	Описание
5	10-9	91% - 100% of the test is completed
4	8-7	71% - 90% of the test is completed
3	6-3,5	46% - 70% of the test is completed
2	3,4-2	16% - 45% of the test is completed
1	2-0	less tha of the test is completedn 16%

**5.5 Примеры заданий для выполнения контрольных работ**

Option 1.

Task 1. After listening to audio text 1 in English, agree or refute the proposed statements (true / false).

Task 2. Insert words into the sentences that suit the content of the text.

Task 3. Briefly convey the content of the text in English (in writing).

Option 2.

Task 1. After listening to audio text 2 in English, agree or refute the proposed statements (true / false).

Task 2. Insert words into the sentences that suit the content of the text.

Task 3. Briefly convey the content of the text in English (in writing).

*Примерный аудиотекст для контрольной работы*

*You need to go back to school to relearn your English (BBC. 16 December 2023)*

Until seven years ago, Chicago-born Ben Barron had worked only with fellow Americans. But when he took a job with an international company headquartered in Switzerland, he found that his new colleagues in Europe, who used English as a shared language, had difficulty understanding him. “They often stop me and asked, ‘What do you mean by that?’” he recalls. “So I started to become aware of some of my communication habits that might lead to misunderstandings.” After that, Barron slowed down his pace of speaking and edited his “American speak” to avoid jargon and idioms that don’t translate globally. “For example, he says, it’s not easy to catch a saying like ‘That dog don’t hunt’ which means ‘That’s probably not that good of an idea’. That’s a very southern American saying that people didn’t understand.” Instead of contractions like ‘can’t’, ‘don’t’ and ‘doesn’t’, he writes the phrases in full.

It can be a culture shock for native speakers to learn that their English isn’t as clear and effective as they think it is. That’s why native English speakers in countries from Singapore to South Africa have been prompted to rethink how they communicate. About 1.75 billion people worldwide speak English at a useful level, according to the British Council. It’s not an exotic thing anymore to be working in a global, virtual team. It’s everyday life for many people and it’s quite stressful and difficult when English language is concerned. With non-native English speakers now vastly outnumbering native speakers, it’s up to Anglophones to be more adaptable.

‘The most useful change native speakers can slow down their speech, says Bob Dignen who works in China. Articulation is also important. “Instead of ‘I will’ we tend to say ‘I’ll’. Begin to non-contract and say ‘I will’ and ‘I am’ rather than ‘I’ll’ and ‘I’m’ and you can make yourself more



intelligible.

Задание 1. Согласитесь или опровергните предложенные утверждения (true / false).

- 1) All people understood Ben Barron quite well.
- 2) The administration of his company worked in Switzerland.
- 3) Ben Barron used to speak quickly and use idioms.
- 4) He found his communication habits rather effective.
- 5) He concluded that he must slow down his speech and use more idioms.

Задание 2. Вставьте в предложения подходящие содержанию текста слова.

- 1) About 1.75 billion people [ ] speak English.
- 2) An year ago, Ben Barron worked only with fellow [ ].
- 3) When he took [ ] with an international company, he found that his new colleagues had difficulty understanding him.
- 4) They often stopped him and [ ], ‘What do you mean by that?’”
- 5) It can be a [ ] shock for native speakers to learn that their English isn’t as clear as they think it is.
- 6) Native English speakers often have to rethink how they [ ].

*Краткие методические указания*

- repeat the studied vocabulary and grammar on the topic;
- Before completing the task, carefully read the wording of the task; When performing oral and written tasks,
- use the studied grammar and vocabulary; Once you have completed your written assignment,
- edit your answer. Test work is carried out in computer (language laboratory) classrooms using Moodle OS with a time limit. (Methodological materials of the MCP department)

*Шкала оценки*

Оценка	Балл	Описание
5	20-19	91% - 100% Of the tasks is completed
4	18-15,5	71% - 90% Of the tasks is completed
3	15,4-10,1	46% - 70% Of the tasks is completed
2	10-3,5	16% - 45% Of the tasks is completed
1	3,4-0	less than 16% of the tasks is completed

## КЛЮЧИ К ОЦЕНОЧНЫМ МАТЕРИАЛАМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ENGLISH LANGUAGE FOR DIPLOMATIC AND CONSULAR SERVICE (BASIC)»

### 5.1 Answers for the sample discussion questions

#### Theme 1 English language and its peculiarities

1. There are not many differences in consonants between the two accents. One main difference is that AE is “rhotic”: the “r” is always pronounced. The words like “girl” and “center” have a silent “r” in most British accents, but it’s very clearly pronounced in most American accents. Vowel sounds in AE tend to be more open and relaxed. They can also change depending on the sounds around them.

2. In BE, the present perfect tense is used a lot more than in AE. Present perfect tense is used to describe a past event that has present consequences, but in AE, the simple past tense is normally used. Some verbs that are regular in BE are irregular in AE (e.g. to learn, to dream). When referring to groups of people, collective nouns are treated differently in AE and BE. The Brits tend to treat collective nouns as plural whereas Americans treat them as singular which is technically correct.

3. Most words ending in an unstressed -our in BE (e.g., behaviour, colour, favour) end in -or in AE (behavior, color, favor) with the word ‘glamour’ as an exception. In BE, some words from French, Latin or Greek end with an unstressed -re (pronounced /ə(r)/). In modern AE, most of these words have the ending -er. The exception is Germanic words (anger, mother, timber and water), and Romance-derived words (danger, quarter and river).

4. downtown, subway, truck, elevator

5. To avoid insulting people, making them feel bad. Politically correct language should eliminate racism, classism, ageism, etc., as well as diminish differences between men and women in society.

6. Among the ways to form politically correct language are using euphemisms and coining new words which sound not insulting (with such morphemes as -impaired, -challenged, etc.)

#### Theme 2. Diplomacy as a career

1. Main requirements for a diplomat are as follows. A diplomat must possess initiative and personality. He should have the faculty of getting on with anyone. He should have sufficient self-confidence to stand up to anyone in any walk of life, Sovereign, Prime Minister or whatever he may be. Powers of observation, of description, sound judgment, and a faculty of hard work are so essential as to go without saying; so is the readiness to take responsibilities.

2. The knowledge of other languages is important for all diplomats because it provides ability to do their duties in maintaining international connections.

3. The growth in the number and importance of international organizations brings new demands for competence in diplomacy. Hand-in-hand with this development is the growing importance of a range of technical issues which are global in nature and which require new skills and better insights into the foreign policy involvement into such areas as science and technology, narcotics and refugee affairs.

#### Theme 3. National identity

1, Business protocol is a description of standards of behavior that must be followed in a company or institution. It describes the behavior guidelines and procedures to perform an action or in a

certain situation. The protocol varies in different countries. It depends on major ethnic features. For some nations it is usual to conduct slow negotiations with every word having been thought over. Others are difficult to expect immediate answer from to your offerings and suggestions. Such examples are numerous. The business protocol must convey to customers the essence of the company, which is why it is part of its philosophy and image.

2. The body code, or body language, is significant for international relations of all levels. Using eye expression, lip movement, head swings you can give, sometimes unwillingly, your corresponding partner some signs.

3. All nations have their own stereotypes.

#### **Theme 4. News Media and Diplomacy**

1. Mass Media is important for diplomacy because diplomatic officers should know the news and comments on them about the country they are working in. It will help them to better organize their service and communication with the host country.

2. All types of Mass Media are significant, but television and Internet are the most effective since they can provide news quicker than newspapers.

3. British Broadcast Corporation.

4. Japanese television net NHK broadcasts in 17 languages including English. It does not broadcast in Russian.

#### **5.2 The sample essay «Diplomatic Career Challenges»**

For centuries, maintaining relationships between nations through the exchange of representatives has been the task of diplomacy. Foreign Service work is on the front line of the process by which nations establish and maintain official contact with one another in pursuing their respective goals, objectives, interests and policies. It embraces the making, implementation, and support of foreign policy at all levels at home and abroad. It involves the functions of representation, administering our overseas establishments, caring for the interests of one's country's citizens abroad; and reporting, communicating, and negotiating on political, economic, consular and administrative affairs. The growth in the number and importance of international organizations brings new demands for competence in multilateral diplomacy. Hand-in-hand with this development is the growing importance of a range of technical issues which are global in nature and which require new skills and better insights into the foreign policy involvement into such areas as science and technology, narcotics and refugee affairs. And today a significant portion of a Foreign Service officer's career will be served in the country's capital, participating in the complex process by which national policy is made and supported.

#### **5.3 Answers for the various tasks**

Task 1

1. ahead of others
2. set new requirements
3. having various tasks
4. together
5. a major part

Task 2

1. maintaining relations between countries
2. making, implementation, and support of foreign policy at all levels at home and abroad.
3. diplomatic service
4. new skills

### Task 3

1. He has got a faculty to become a diplomat since his childhood.
2. She didn't have courage enough to aspire to careers in diplomacy.
3. Her thorough knowledge of chemistry helped us to avoid mistakes.
4. His demonstration of sentimental friendship is too effusive.

We have a sufficient number to make a quorum.

She is a versatile athlete who participates in many sports.

Cliff couldn't stand up to bullying.

His decisions are always sound and efficient.

### Task 4

Популярное мнение, которое в прошлом во многом дискредитировало дипломатическую профессию, заключается в том, что главная обязанность дипломата — обеспечить некоторое преимущество для своей страны над другой, если необходимо, средствами, которые не являются, строго говоря, честными. История дает нам множество примеров, подтверждающих эту точку зрения. В 1604 году сэр Генри Уоттон, английский дипломат и поэт, определил посла как «честного человека, посланного за границу лгать ради блага своей страны».

## 5.4 Answers for the sample test tasks

### Task 1. National Character

The phrase “national character” describes forms of collective self-perception and conduct that are shared by all people of the country. It means there is psychological and cultural homogeneity among them. Nation states are often built on either ethnic, cultural, or civic lines, and these states often have elements of all three of these principles in varying amounts. Civic and ethnic forms are more common for nation states. In ethnic ones, there is a strong sense of ethnic and cultural collective identity, and there are fears of ‘melting pot’ societies. The reason is, people believe, this leads to the loss of national and personal identity. Civic nation states are based on civil rights. These nations have a shared set of civic values and often are based on liberal democracies.

### Task 2

1. A word, phrase, or sentence denoting smth;
2. to live(a place), to have a home;
3. the way of conduct; how somebody acts / does smth
4. something that can be seen or noticed
5. to demand; to say that something is necessary

### Task 3

- a. Sense of belonging to one or more states or one or more nations;
- b. A political unit where the state as centralized political organization ruling over a population within a territory, and the nation as a community based on a common identity, are congruent.
- c. An individual's interpersonal relationships with people within their immediate surroundings or general public.
- d. People belonging to this or that state and ruling by the same government
- e. Common for many or all aspects;
- f. Societies with people belonging to various ethnoses, but living under the same government

## 5.5 Answers for the sample quiz tasks

task 1

- 1 False
- 2 true
- 3 true
- 4 false
- 5 true / false

task 2

- 1 worldwide
- 2 Americans
- 3 a job
- 4 asked
- 5 culture
- 6 communicate

task 3

When Chicago-born Ben Barron took a job in an international company he found that his new colleagues in Europe had difficulty understanding him. After that, he had to slow down his pace of speaking and edited his “American speak” to avoid jargon and idioms. He also stopped using contractions like ‘can’t’, ‘don’t’ and ‘doesn’t’. It’s not an exotic thing anymore to be working in a global company, and it is a culture shock for native speakers to learn that their English isn’t as clear and effective as they think. That’s why native English speakers have to change their speaking habits to be quite understandable.

1. national identity, 2. collective self-perception; 3. nation state, 4. social life, 5. citizens, 6. universal aspect; 7. ‘melting pot’ societies